

CHURCH MUSIC A LECTURE

"There was once a man, a merchant, who was fortunate in trade, and at one time his [every] dirhem profited [him] fifty. Presently, his luck turned against him and he knew it not; so he said in himself, 'I have wealth galore, yet do I weary myself and go round about from country to country; I were better abide in my own country and rest myself in my house from this travail and affliction and sell and buy at home.' Then he made two parts of his money, with one whereof he bought wheat in summer, saying, 'When the winter cometh, I will sell it at a great profit.' But, when the winter came, wheat became at half the price for which he had bought it, whereat he was sore concerned and left it till the next year. However, next year, the price fell yet lower and one of his friends said to him, 'Thou hast no luck in this wheat; so do thou sell it at whatsoever price.' Quoth the merchant, 'This long while have I profited and it is allowable that I lose this time. God is all-knowing! If it abide [with me] half a score years, I will not sell it save at a profit.'⁷⁸. Mesrour and Ibn el Caribi dclxii. Then I arose and fared on a day and a night, till I came to the house of my master, who saw me pale and disfeatured for fear and hunger. He rejoiced in my return and said to me, 'By Allah, thou hast made my heart ache on thine account; for I went and finding the tree torn up by the roots, doubted not but the elephants had destroyed thee. Tell me then how it was with thee.' So I told him what had befallen me and he marvelled exceedingly and rejoiced, saying, 'Knowst thou where this hill is?' 'Yes, O my lord,' answered I. So he took me up with him on an elephant and we rode till we came to the elephants' burial-place. King Bihkerd, Story of, i. 121. When they came to themselves, they wept awhile and the folk assembled about them, marvelling at that which they saw, and questioned them of their case. So the young men vied with each other who should be the first to discover the story to the folk; and when the Magian saw this, he came up, crying out, 'Alas!' and 'Woe worth the day!' and said to them, 'Why have ye broken open my chest? I had in it jewels and ye have stolen them, and this damsel is my slave-girl and she hath agreed with you upon a device to take the good.' Then he rent his clothes and called aloud for succour, saying, 'I appeal to God and to the just king, so he may quit me of these wrong-doing youths!' Quoth they, 'This is our mother and thou stolest her.' Then words waxed many between them and the folk plunged into talk and prate and discussion concerning their affair and that of the [pretended] slave-girl, and the strife waxed amain between them, so that [at last] they carried them up to the king..? ? ? ? ? And pliedst us with cups of wine, whilst from the necklace pearls (142) A strange intoxicating bliss withal did circulate. Now the king had a son, a pleasant child, called the Amir Mohammed, who was comely of youth and sweet of speech; he had read in books and studied histories and above all things in the world he loved the telling and hearing of verses and stories and anecdotes. He was dear to his father King Jemhour, for that he had none other son than he on life, and indeed he had reared him in the lap of fondness and he was gifted with the utterest of beauty and grace and brightness and perfection. Moreover, he had learnt to play upon the lute and upon all manner instruments of music and he was used to [carouse and] company with friends and brethren. Now it was of his wont that, when the king rose to go to his sleeping-chamber, he would sit in his place and seek of me that I should entertain him with stories and verses and pleasant anecdotes; and on this wise I abode with them a great while in all cheer and delight, and the prince still loved me with an exceeding great love and entreated me with the utmost kindness. On this wise they abode a long while till one day the wife went out in quest of water, whereof she had need, and espied a physician who had spread a carpet in the Thereon he had set out great store of drugs and implements of medicine and he was speaking and muttering [charms], whilst the folk flocked to him and compassed him about on every side. The weaver's wife marvelled at the largeness of the physician's fortune (16) and said in herself, 'Were my husband thus, he would have an easy life of it and that wherein we are of straitness and misery would be enlarged unto him.' One day, as I stood in my shop, there came up to me a woman and stopped before me; and she as she were the full moon rising from among the stars, and the place was illumined by her light. When I saw her, I fixed my eyes on her and stared in her face; and she bespoke me with soft speech. When I heard her words and the sweetness of her speech, I lusted after her; and when she saw that I lusted after her, she did her occasion and promising me [to come again], went away, leaving my mind occupied with her and fire kindled in my heart. Then I abode, perplexed and pondering my affair, whilst fire flamed in my heart, till the third day, when she came again and I scarce credited her coming. When I saw her, I talked with her and cajoled her and courted her and strove to win her favour with speech and invited her [to my house]; but she answered, saying, 'I will not go up into any one's house.' Quoth I, 'I will go with thee;' and she said, 'Arise and come with me.'! ? ? ? ? m. The Dethroned King whose Kingdom and Good were Restored to Him dcccci. As for Zubeideh, she went in to the Khalif and talked with him awhile; then she fell to kissing him between the eyes and on his hand and asked him that which she had promised Sitt el Milah, saying, "O Commander of the Faithful, I doubt me her lord is not found in this world; but, if she go about in quest of him and find him not, her hopes will be cut off and her mind will be set at rest and she will sport and laugh; for that, what while she abideth in hope, she will never cease from her frowardness." And she gave not over cajoling him till he gave Sitt el Milah leave to go forth and make search for her lord a month's space and ordered her an eunuch to attend her and bade the paymaster [of the household] give her all she needed, were it a thousand dirhems a day or more. So the Lady Zubeideh arose and returning to her palace, sent for Sitt el Milah and acquainted her with that which had passed [between herself and the Khalif]; whereupon she kissed her hand and thanked her and called down blessings on her. O son of Simeon, give no ear to other than my say, iii. 36..? ? ? ? ? Yea, in the night the thought of you still slays me; Hidden are my traces from the wise men's sight,.? ? ? ? ? ef. Story of the Barber's Sixth Brother clviii. When the company heard this story, they marvelled thereat with the utmost wonderment. Then the fifth officer, who was the lieutenant of the bench, (113) came forward and said, '[This is] no wonder and there befell me that

which is rarer and more extraordinary than this..Then said I, "A man cannot well accomplish all whereof he hath need in the market-places." "Hast thou a house?" asked she. "No, by Allah," answered I; "nor is this town my dwelling-place." "By Allah," rejoined she, "nor have I a place; but I will contrive for thee." Then she went on before me and I followed her till she came to a lodging-house and said to the housekeeper, "Hast thou an empty chamber?" "Yes," answered she; and my mistress said, "Give us the key." So we took the key and going up to see the room, entered it; after which she went out to the housekeeper and [giving her a dirhem], said to her, "Take the key-money, (110) for the room pleaseth us, and here is another dirhem for thy trouble. Go, fetch us a pitcher of water, so we may [refresh ourselves] and rest till the time of the noonday siesta pass and the heat decline, when the man will go and fetch the [household] stuff." Therewith the housekeeper rejoiced and brought us a mat and two pitchers of water on a tray and a leather rug..All this while the Khalif was diverting himself with watching him and laughing, and at nightfall he bade one of the slave-girls drop a piece of henbane in the cup and give it to Aboulhusn to drink. So she did as he bade her and gave Aboulhusn the cup, whereof no sooner had he drunken than his head forewent his feet [and he fell down, senseless]. Therewith the Khalif came forth from behind the curtain, laughing, and calling to the servant who had brought Aboulhusn to the palace, said to him, "Carry this fellow to his own place." So Mesroul took him up [and carrying him to his own house], set him down in the saloon. Then he went forth from him and shutting the saloon-door upon him, returned to the Khalif, who slept till the morrow..72. Haroun er Reshid and the three Girls cccclxxxvii.????.e. The Fifth Officer's Story dccccxxxiv.???? Ne'er shall I them forget, nay, nor the day they went.???? My secret is disclosed, the which I strove to hide; Of thee and of thy love enough have I abyed..166. Aboulhusn of Khorassan dcccclix. When the evening evened, the king summoned the vizier and required of him the [promised] story; so he said, "It is well. Know, O king, that. Then said he to her, 'By Allah, thou art the desire of the Commander of the Faithful! (182) So take the lute and sing a song that thou shalt sing to the Khalif, whenas thou goest in to him.' So she took the lute and tuning it, sang the following verses:???? No rest is there for me, no life wherein I may delight, Nor pleasant meat nor drink avails to please me, night or day..This was grievous to the princess and it irked her sore that he should not remember her; so she called her slave- girl Shefikeh and said to her, "Go to El Abbas and salute him and say to him, 'What hindereth thee from sending my lady Mariyeh her part of thy booty?'" So Shefikeh betook herself to him and when she came to his door, the chamberlains refused her admission, until they should have gotten her leave and permission. When she entered, El Abbas knew her and knew that she had somewhat of speech [with him]; so he dismissed his mamelukes and said to her, "What is thine errand, O handmaid of good?" "O my lord," answered she, "I am a slave-girl of the Princess Mariyeh, who kisseth thy hands and commendeth her salutation to thee. Indeed, she rejoiceth in thy safety and reproacheth thee for that thou breakest her heart, alone of all the folk, for that thy largesse embraceth great and small, yet hast thou not remembered her with aught of thy booty. Indeed, it is as if thou hadst hardened thy heart against her." Quoth he, "Extolled be the perfection of him who turneth hearts! By Allah, my vitals were consumed with the love of her [aforetime] and of my longing after her, I came forth to her from my native land and left my people and my home and my wealth, and it was with her that began the hardheartedness and the cruelty. Nevertheless, for all this, I bear her no malice and needs must I send her somewhat whereby she may remember me; for that I abide in her land but a few days, after which I set out for the land of Yemen."..So he said to her, 'Do thou excuse me, for my servant hath locked the door, and who shall open to us?' Quoth she, 'O my lord, the padlock is worth [but] half a score dirhems.' So saying, she tucked up [her sleeves] from fore-arms as they were crystal and taking a stone, smote upon the padlock and broke it. Then she opened the door and said to him, 'Enter, O my lord.' So he entered, committing his affair to God, (to whom belong might and majesty,) and she entered after him and locked the door from within. They found themselves in a pleasant house, comprising all (262) weal and gladness; and the young man went on, till he came to the sitting-chamber, and behold, it was furnished with the finest of furniture [and arrayed on the goodliest wise for the reception of guests,] as hath before been set out, [for that it was the house of the man aforesaid].???? My outward of my inward testifies And this bears witness that that tells aright. (39).???? Crude amber (158) in its native land unheeded goes, but, when It comes abroad, upon the necks to raise it men delight..? ? ? ? The ignorant man may speak with impunity A word that is death to the wise and the ripe of wit..? ? ? ? d. The Tailor's Story cxxxvi.It chanced one day that they sallied forth to stop the way and fell in upon a caravan in the night; but the people of the caravan were on their guard; so they joined battle with the robbers and overcame them and slew them and the boy fell wounded and abode cast down in that place till the morrow, when he opened his eyes and finding his comrades slain, lifted himself up and rose to walk in the way. Presently, there met him a man, a treasure-seeker, and said to him, 'Whither goest thou, O youth?' So he told him what had betided him and the other said, 'Be of good heart, for that [the season of] thy fair fortune is come and God bringeth thee joy and solace. I am one who am in quest of a hidden treasure, wherein is vast wealth. So come with me, that thou mayst help me, and I will give thee wealth, wherewith thou shalt provide thyself thy life long.' Then he carried the youth to his dwelling and dressed his wound, and he abode with him some days, till he was rested; when he took him and two beasts and all that he needed, and they fared on till they came to a precipitous mountain..? ? ? ? The season of my presence is never at an end 'Mongst all their time in gladness and solacement who spend,..? ? ? ? Had we thy coming known, we would for sacrifice Have poured thee out heart's blood or blackness of the eyes;.He found it every way complete and saw therein ten great trays, full of all fruits and cakes and all manner sweetmeats. So he sat down and ate thereof after the measure of his sufficiency, and finding there three troops of singing-girls, was amazed and made the girls eat. Then he sat and the singers also seated themselves, whilst the black slaves and the white slaves and the eunuchs and pages and boys stood, and the slave-girls, some of them, sat and some stood. The damsels sang and warbled all manner melodies and the place answered them for the sweetness of the songs,

whilst the pipes cried out and the lutes made accord with them, till it seemed to Aboulhusn that he was in Paradise and his heart was cheered and his breast dilated. So he sported and joyance waxed on him and he bestowed dresses of honour on the damsels and gave and bestowed, challenging this one and kissing that and toying with a third, plying one with wine and another with meat, till the night fell down.. 'Well done, O damsel!' cried Ishac. 'By Allah, this is a fair hour!' Whereupon she rose and kissed his hand, saying, 'O my lord, the hands stand still in thy presence and the tongues at thy sight, and the eloquent before thee are dumb; but thou art the looser of the veil.' (171) Then she clung to him and said, 'Stand.' So he stood and said to her, 'Who art thou and what is thy need?' She raised a corner of the veil, and he beheld a damsel as she were the rising full moon or the glancing lightning, with two side locks of hair that fell down to her anklets. She kissed his hand and said to him, 'O my lord, know that I have been in this barrack these five months, during which time I have been withheld (172) from sale till thou shouldst be present [and see me]; and yonder slave-dealer still made thy coming a pretext to me (173) and forbade me, for all I sought of him night and day that he should cause thee come hither and vouchsafe me thy presence and bring me and thee together.' Quoth Ishac, 'Say what thou wouldst have.' And she answered, 'I beseech thee, by God the Most High, that thou buy me, so I may be with thee, by way of service.' 'Is that thy desire?' asked he, and she replied, 'Yes.' a. The First Calender's Story xxxvii. ? ? ? ? O skinker of the wine of woe, turn from a love-sick maid, Who drinks her tears still, night and morn, thy bitter-flavoured bowl.. So he sat down at the sharper's head, and said to him, 'Know, O Razi, that I will not leave thee till after ten days and their nights, wherein I will wake and sleep by thy grave. So arise and be not a fool.' But he answered him not and El Merouzi [drew his knife and] fell to sticking it into the other's hands and feet, thinking to make him move; but [he stirred not and] he presently grew weary of this and concluded that the sharper was dead in good earnest. [However, he still misdoubted of the case] and said in himself, 'This fellow is dissembling, so he may enjoy all the money.' Therewith he addressed himself to prepare him [for burial] and bought him perfumes and what [not else] was needed. Then they brought him to the washing-place and El Merouzi came to him and heating water till it boiled and bubbled and a third of it was wasted, (40) fell to pouring it on his skin, so that it turned red and blue and blistered; but he abode still on one case [and stirred not].. As for the princess Mariyeh, when she returned to her palace, she bethought herself concerning the affair of El Abbas, repenting her of that which she had done, and the love of him took root in her heart. So, when the night darkened upon her, she dismissed all her women and bringing out the letters, to wit, those which El Abbas had written, fell to reading them and weeping. She gave not over weeping her night long, and when she arose in the morning, she called a damsel of her slave-girls, Shefikeh by name, and said to her, "O damsel, I purpose to discover to thee mine affair, and I charge thee keep my secret; to wit, I would have thee betake thyself to the house of the nurse, who used to serve me, and fetch her to me, for that I have grave occasion for her." ?SINDBAD THE SAILOR AND HINDBAD THE PORTER..13. The Wolf and the Fox cxlviii.97. Dibil el Khuzai with the Lady and Muslin ben el Welid ccccvii. Now his parts and fashions pleased the Khalif and the excellence of his composition and his frankness, and he said in himself, "I will assuredly make him my cup-companion and sitting-mate." So he rose forthright and saying to Mesrou, "Take him up," [returned to the palace]. Accordingly, Mesrou took up Aboulhusn and carrying him to the palace of the Khalifate, set him down before Er Reshid, who bade the slaves and slave-girls encompass him about, whilst he himself hid in a place where Aboulhusn could not see him.. ? ? ? ? d. The Fourth Officer's Story dccccxxiv. ? ? ? ? Come, then, companions mine, rejoice with me and say, "All hail to thee, O friend, and welcome fair and fain!" .86. Omar ben el Khettab and the Young Bedouin cccxcv. After this came the horseman, who had taken Abou Sabir's wife, and complained of her to the king that she would not give him possession of herself, avouching that she was his wife. The king bade bring her before him, that he might hear her speech and pronounce judgment upon her. So the horseman came with her before him, and when the king saw her, he knew her and taking her from her ravisher, bade put the latter to death. Then he became aware of the troops, that they murmured against him and spoke of him as a tyrant; so he turned to his officers and viziers and said to them, 'As for me, by God the Great, I am not the king's brother! Nay, I am but one whom the king imprisoned upon a word he heard from me and used every day to taunt me therewith. Ye think that I am the king's brother; but I am Abou Sabir and God hath given me the kingship in virtue of my patience. As for the king who sought protection of me and I despoiled him, it was he who first wronged me, for that he despoiled me aforetime and drove me forth of my native land and banished me, without due [cause]; wherefore I requited him with that which he had done to me, in the way of lawful vengeance. As for the thieves who proffered repentance, there was no repentance for them with me, for that they began upon me with foul [dealing] and waylaid me by the road and despoiled me and took my good and my sons. Now these two boys, that I took of them and whom ye deemed slaves, are my very sons; so I avenged myself on the thieves of that which they did with me aforetime and requited them with equity. As for the horseman whom I slew, the woman I took from him was my wife and he took her by force, but God the Most High hath restored her [to me]; so this was my right, and my deed that I have done was just, albeit ye, [judging] by the outward of the matter, deemed that I had done this by way of tyranny.' When the folk heard this, they marvelled and fell prostrate before him; and they redoubled in esteem for him and exceeding affection and excused themselves to him, marvelling at that which God had done with him and how He had given him the kingship by reason of his longsuffering and his patience and how he had raised himself by his patience from the bottom of the pit to the throne of the kingdom, what while God cast down the [late] king from the throne into the pit. (109) Then Abou Sabir foregathered with his wife and said to her, 'How deemest thou of the fruit of patience and its sweetness and the fruit of haste and its bitterness? Verily, all that a man doth of good and evil, he shall assuredly abide.' 'On like wise, O king," continued the young treasurer, "it behoveth thee to practise patience, whenas it is possible to thee, for that patience is of the fashion of the noble, and it is the chiefest of their

reliance, especially for kings." .20. Ali ben Bekkar and Shemsennehar cliii. Now this learned man had a wife renowned for beauty and loveliness and quickness of wit and understanding and the lover cast about for a device whereby he might win to Khelbes's wife; so he came to him and told him, as a secret, what he had seen of the learned man's wife and confided to him that he was enamoured of her and besought him of help in this. Khelbes told him that she was distinguished to the utterest for chastity and continence and that she exposed herself not to suspicion; but the other said, 'I cannot renounce her, [firstly,] because the woman inclineth to me and coveteth my wealth, and secondly, because of the greatness of my love for her; and nothing is wanting but thy help.' Quoth Khelbes, 'I will do thy will;' and the other said, 'Thou shalt have of me two dirhems a day, on condition that thou sit with the learned man and that, when he riseth from the assembly, thou speak a word notifying the breaking up of the session.' So they agreed upon this and Khelbes entered and sat in the assembly, whilst the lover was assured in his heart that the secret was safe with him, wherefore he rejoiced and was content to pay the two dirhems. Now the king was seated at the lattice, hearkening to their talk, and Abou Sabir's words angered him; so he bade bring him before him and they brought him forthright. Now there was in the king's palace an underground dungeon and therein a vast deep pit, into which the king caused cast Abou Sabir, saying to him, 'O lackwit, now shall we see how thou wilt come forth of the pit to the throne of the kingdom.' Then he used to come and stand at the mouth of the pit and say, 'O lackwit, O Abou Sabir, I see thee not come forth of the pit and sit down on the king's throne!' And he assigned him each day two cakes of bread, whilst Abou Sabir held his peace and spoke not, but bore with patience that which betided him. "Out on thee!" exclaimed the king. "How great is thy craft and thy talk! Tell me, what was their story." And the youth said, "O king. When the cook heard this, he said in himself, 'It will do me no hurt if I imprison him and shackle him and bring him what he may work at. If he tell truth, I will let him live, and if he prove a liar, I will slay him.' So he took a pair of stout shackles and clapping them on Selim's legs, imprisoned him within his house and set over him one who should guard him. Then he questioned him of what tools he needed to work withal. Selim set forth to him that which he required, and the cook went out from him and presently returning, brought him all he needed. So Selim sat and wrought at his craft; and he used every day to earn two dinars; and this was his wont and usance with the cook, whilst the latter fed him not but half his fill..? ? ? ? This is my saying; apprehend its purport, then, and know I may in no wise yield consent to that thou dost opine..KING SHAH BEKHT AND HIS VIZIER ER REHWAN. (177). When thou comest to the house, begin by searching the roofs; then search the closets and cabinets; and if thou find nought, humble thyself unto the Cadi and make a show of abjection and feign thyself defeated, and after stand at the door and look as if thou soughtest a place wherein to make water, for that there is a dark corner there. Then come forward, with a heart stouter than granite, and lay hold upon a jar of the jars and raise it from its place. Thou wilt find under it the skirt of a veil; bring it out publicly and call the prefect in a loud voice, before those who are present. Then open it and thou wilt find it full of blood, exceeding of redness, (103) and in it [thou wilt find also] a woman's shoes and a pair of trousers and somewhat of linen." When I heard this from her, I rose to go out and she said to me, "Take these hundred dinars, so they may advantage thee; and this is my guest-gift to thee." So I took them and bidding her farewell, returned to my lodging..? ? ? ? Sandhill (132) and down (133) betwixt there blooms a yellow willow-flower, (134) Pomegranate-blossoms (135) and for fruits pomegranates (136) that doth bear..After three days, the old woman came to him and bringing him the [thousand dinars, the] price of the stuffs, demanded the casket. (122) When he saw her, he laid hold of her and carried her to the prefect of the city; and when she came before the Cadi, he said to her, "O Sataness, did not thy first deed suffice thee, but thou must come a second time?" Quoth she, "I am of those who seek their salvation (123) in the cities, and we foregather every month; and yesterday we foregathered." "Canst thou [bring me to] lay hold of them?" asked the prefect; and she answered, "Yes; but, if thou wait till to-morrow, they will have dispersed. So I will deliver them to thee to-night." Quoth he to her, "Go;" and she said, "Send with me one who shall go with me to them and obey me in that which I shall say to him, and all that I bid him he shall give ear unto and obey me therein." So he gave her a company of men and she took them and bringing them to a certain door, said to them, "Stand at this door, and whoso cometh out to you, lay hands on him; and I will come out to you last of all." "Hearkening and obedience," answered they and stood at the door, whilst the old woman went in. They waited a long while, even as the Sultan's deputy had bidden them, but none came out to them and their standing was prolonged. When they were weary of waiting, they went up to the door and smote upon it heavily and violently, so that they came nigh to break the lock. Then one of them entered and was absent a long while, but found nought; so he returned to his comrades and said to them, "This is the door of a passage, leading to such a street; and indeed she laughed at you and left you and went away." When they heard his words, they returned to the Amir and acquainted him with the case, whereby he knew that the old woman was a crafty trickstress and that she had laughed at them and cozened them and put a cheat on them, to save herself. Consider, then, the cunning of this woman and that which she contrived of wiles, for all her lack of foresight in presenting herself [a second time] to the draper and not apprehending that his conduct was but a trick; yet, when she found herself in danger, she straightway devised a shift for her deliverance.' All this while Meimoun's eye was upon her and presently he said to her, 'Harkye, Tuhfeh! Sing to me.' But Queen Zelzeleh cried out at him and said, 'Desist, O Meimoun. Thou sufferest not Tuhfeh to pay heed unto us.' Quoth he, 'I will have her sing to me.' And words waxed between them and Queen Zelzeleh cried out at him. Then she shook and became like unto the Jinn and taking in her hand a mace of stone, said to him, 'Out on thee! What art thou that thou shouldst bespeak us thus? By Allah, but for the king's worship and my fear of troubling the session and the festival and the mind of the Sheikh Iblis, I would assuredly beat the folly out of thy head!' When Meimoun heard these her words, he rose, with the fire issuing from his eyes, and said, 'O daughter of Imlac, what art thou that thou shouldst outrage me with the like of this talk?' 'Out on thee, O dog of the Jinn,' replied

she, 'knowest thou not thy place?' So saying, she ran at him and offered to strike him with the mace, but the Sheikh Iblis arose and casting his turban on the ground, said, 'Out on thee, O Meimoun! Thou still dost with us on this wise. Wheresoever thou art present, thou troubleth our life! Canst thou not hold thy peace till thou goest forth of the festival and this bride-feast (222) be accomplished? When the circumcision is at an end and ye all return to your dwelling-places, then do as thou wilt. Out on thee, O Meimoun! Knowest thou not that Imlac is of the chiefs of the Jinn? But for my worship, thou shouldst have seen what would have betided thee of humiliation and punishment; but by reason of the festival none may speak. Indeed thou exceedest: knowest thou not that her sister Wekhimeh is doughtier than any of the Jinn? Learn to know thyself: hast thou no regard for thy life?'.96. Adi ben Zeid and the Princess Hind ccccv. When Tuhfeh heard this, she fell to weeping and wailing and said, 'By Allah, nought irketh me save separation from my lord Er Reshid; but, when I am dead, let the world be ruined after me.' And she doubted not in herself but that she was lost without recourse. Then Meimoun set forth with his army and departed in quest of the hosts [of the Jinn], leaving none in the palace save his daughter Jemreh and Tuhfeh and an Afrit who was dear unto him. They fared on till they met with the army of Es Shisban; and when the two hosts came face to face, they fell upon each other and fought a passing sore battle. After awhile, Es Shisban's troops began to give back, and when Meimoun saw them do thus, he despised them and made sure of victory over them..N.B.--The Roman numerals denote the volume, the Arabic the page. Like the full moon she shows upon a night of fortune fair, iii. 191.. When King Kisra heard this, he redoubled in loveliking for her and affection and said to her, 'Do what thou wilt.' So he let bring a litter and carrying her therein to his dwelling-place, married her and entreated her with the utmost honour. Then he sent a great army to King Dadbin and fetching him and his vizier and the chamberlain, caused bring them before him, unknowing what he purposed with them. Moreover, he caused set up for Arwa a pavilion in the courtyard of his palace and she entered therein and let down the curtain before herself. When the servants had set their seats and they had seated themselves, Arwa raised a corner of the curtain and said, 'O Kardan, rise to thy feet, for it befitteth not that thou sit in the like of this assembly, before this mighty King Kisra.' When the vizier heard these words, his heart quaked and his joints were loosened and of his fear, he rose to his feet. Then said she to him, 'By the virtue of Him who hath made thee stand in this place of standing [up to judgment], and thou abject and humiliated, I conjure thee speak the truth and say what prompted thee to lie against me and cause me go forth from my house and from the hand of my husband and made thee practise thus against a man, (117) a true believer, and slay him. This is no place wherein leasing availeth nor may prevarication be therein.' Reshid (Er), Ibn es Semmak and, i. 195.. So Iblis the Accursed drank and said, 'Well done, O desire of hearts! but thou owest me yet another song.' Then he filled the cup and signed to her to sing. Quoth she, 'Harkening and obedience,' and sang the following verses: Then said the king, "Hast thou a need we may accomplish unto thee? For indeed we are exceeding beholden to thee for that which thou didst in the matter of Hudheifeh and his folk." And he let cast over him a mantle of Egyptian satin, worth an hundred dinars. Moreover, he bade his treasurer give him a thousand dinars and said to him, "O youth, take this in part of that which thou deserves! of us; and if thou prolong thy sojourn with us, we will give thee slaves and servants." El Abbas kissed the earth and said, "O king, may grant thee abiding prosperity, I deserve not all this." Then he put his hand to his poke and pulling out two caskets of gold, in each of which were rubies, whose value none could tell, gave them to the king, saying, "O king, God cause thy prosperity to endure, I conjure thee by that which God hath vouchsafed thee, heal my heart by accepting these two caskets, even as I have accepted thy present." So the king accepted the two caskets and El Abbas took his leave and went away to the bazaar.. Then the Khalif summoned her to his presence a fourth time and said to her, "O Sitt el Milah, sing." So she improvised and sang the following verses: Conclusion. Picture, The Prince who fell in love with the, i. 256.. ? ? ? ? With ruin I o'erwhelm him and abjectness and woe And cause him quaff the goblet of death and distance drear.. ? ? ? ? ? Yea, nevermore I ceased from that wherewith I stricken was; My night with wakefulness was filled, my heart with dreariment.. Then she drank three cups and filling the old man other three, sang the following verses: ? ? ? ? ? A fire in mine entrails burns, than which the fire of the hells denounced For sinners' torment less scathing is: it seeketh me to slay.. ? ? ? ? ? The camel-leader singing came with the belov'd; our wish Accomplished was and we were quit of all the railers' prate.. ? ? ? ? ? ee. Story of the Barber's Fifth Brother cliv. When they reached the city, the king heard of their coming and commanded that they should attend him with what befitted [of their merchandise]. So they presented themselves before him, [and the boy with them,] whom when the king saw, he said to them, "To whom belongeth this boy?" And they answered, "O king, we were going in such a road, when there came out upon us a sort of robbers; so we made war upon them and overcame them and took this boy prisoner. Then we questioned him, saying, 'Who is thy father?' and he answered, 'I am the captain's son of the thieves.'" Quoth the king, "I would fain have this boy." And the captain of the caravan said, "God maketh thee gift of him, O king of the age, and we all are thy slaves." Then the king dismissed [the people of] the caravan and let carry the youth into his palace and he became as one of the servants, what while his father the king knew not that he was his son. As time went on, the king observed in him good breeding and understanding and knowledge (100) galore and he pleased him; so he committed his treasuries to his charge and straitened the viziers' hand therefrom, commanding that nought should be taken forth therefrom except by leave of the youth. On this wise he abode a number of years and the king saw in him nought but fidelity and studiousness in well-doing.. Now the king had a brother, who envied him and would fain have been in his place; and when he was weary of looking for his death and the term of his life seemed distant unto him, he took counsel with certain of his partisans and they said, 'The vizier is the king's counsellor and but for him, there would be left the king no kingdom.' So the king's brother cast about for the ruin of the vizier, but could find no means of accomplishing his design; and when the affair grew long upon him, he said to his wife, 'What deemest thou will advantage us in this?' Quoth she,

a spider. Indeed, her saying hath been verified of the harlotry and the marriage, and I fear lest her word come true no less in the matter of thy death.' 119. The Shipwrecked Woman and her Child cccclxvi.????????? eb. Story of the Barber's Second Brother xxxi. She abode with Ins ben Cais twelve years, during which time he was blessed with no children by her; wherefore his breast was straitened, by reason of the failure of lineage, and he besought his Lord to vouchsafe him a child. Accordingly the queen conceived, by permission of God the Most High; and when the days of her pregnancy were accomplished, she gave birth to a maid-child, than whom never saw eyes a goodlier, for that her face was as it were a pure pearl or a shining lamp or a golden (50) candle or a full moon breaking forth of a cloud, extolled be the perfection of Him who created her from vile water (51) and made her a delight to the beholders! When her father saw her on this wise of loveliness, his reason fled for joy, and when she grew up, he taught her the art of writing and polite letters (52) and philosophy and all manner of tongues. So she excelled the folk of her time and overpassed her peers; (53) and the sons of the kings heard of her and all of them desired to look upon her. Then the girl went away, running, after her mistress, whereupon I left the shop and set out after them, so I might see her abiding-place. I followed after them all the way, till she disappeared from mine eyes, when I returned to my place, with a heart on fire. Some days after, she came to me again and bought stuffs of me. I refused to take the price and she said, "We have no need of thy goods." Quoth I, "O my lady, accept them from me as a gift;" but she said, "[Wait] till I try thee and make proof of thee." Then she brought out of her pocket a purse and gave me therefrom a thousand dinars, saying, "Trade with this till I return to thee." So I took the purse and she went away [and returned not to me] till six months had passed by. Meanwhile, I traded with the money and sold and bought and made other thousand dinars profit [on it]. Three Men and our Lord Jesus, The, i. 282. Officer's Story, The Sixth, ii. 146. When three nights had passed over her with their days of the second month, she despaired of him and her tears dried not up. Then she resolved to take up her abode in the city and making choice of a dwelling, removed thither. The folk resorted to her from all parts, to sit with her and hearken to her speech and witness her good breeding; nor was it but a little while ere the king of the city died and the folk fell out concerning whom they should invest with the kingship after him, so that strife was like to betide between them. However, the men of judgment and understanding and the folk of experience counselled them to make the youth king who had lost his brother, for that they doubted not but Selma was a man. They all consented unto this and betaking themselves to Selma, proffered her the kingship. She refused, but they were instant with her, till she consented, saying in herself, 'My sole desire in [accepting] the kingship is [to find] my brother.' Then they seated her on the throne of the kingdom and set the crown on her head, whereupon she addressed herself to the business of administration and to the ordinance of the affairs of the people; and they rejoiced in her with the utmost joy.

[Juarez Glorificado y La Intervencion y El Imperio Ante La Verdad Historica](#)

[Fernando de Herrera \(El Divino\) 1534-1597](#)

[Report of the Secretary of State Upon Weights and Measures Prepared in Obedience to a Resolution of the House of Representatives of the Fourteenth of December 1819 February 22 1821](#)

[Rome Its Churches Its Charities and Its Schools](#)

[The Reformed Presbyterian and Covenanter Vol 7](#)

[The History of Ancient Europe Vol 1 With a View of the Revolutions in Asia and Africa](#)

[Catholic Religion A Statement of Christian Teaching and History](#)

[The Darwin Silver-Lead Mining District California](#)

[The Law Chronicle Vol 1 A Monthly Journal June 1854 to June 1855](#)

[France Sous Louis XV \(1715-1774\) Vol 3 La Ministere de Fleury de 1732 a 1743 Madame de Chateauroux de 1743 a 1745 Madame de Pompadour de 1745 a 1746](#)

[The Boy Travellers in the Russian Empire Adventures of Two Youths in a Journey in European and Asiatic Russia with Accounts of a Tour Across Siberia Voyages on the Amoor Volga and Other Rivers a Visit to Central Asia Travels Among the Exiles and a](#)

[The Spirit of the Age or Contemporary Portraits](#)

[Le Comte Omnibus Vol 1 Les Filles de LEpicier](#)

[Histoire Parlementaire de la Revolution Francaise Ou Journal Des Assemblees Nationales Depuis 1789 Jusquen 1815 Vol 37 Contenant La Narration Des Evenemens Les Debats Des Assemblees Les Discussions Des Principales Societes Populaires Et P](#)

[Lexicon Graeco-Latinum in Libros Novi Testamenti](#)

[Ohio Legal News Vol 4 October 17 1896 to October 9 1897](#)

[Englische Studien Vol 33 Organ Fur Englische Philologie Unter Mitberucksichtigung Des Englischen Unterrichts Auf Hoheren Schulen](#)

[North American Birds Eggs Illustrating the Eggs of Nearly Every Species of North American Birds](#)

[Le Proces de Louis XVI Ou Collection Complete Des Opinions Discours Et Memoires Des Membres de la Convention Nationale Sur Les Crimes de Louis XVI Vol 2 Tome Second Des Opinions](#)

[Christ and the Inheritance of the Saints Illustrated in a Series of Discourses from St Pauls Epistle to the Colossians](#)

[A Life of Walt Whitman](#)

[The Letters of Elizabeth Barrett Browning Vol 2 of 2 Edited with Biographical Additions](#)

[The Visitations of the County of Sussex Made and Taken in the Years 1530 and 1633-4](#)

[Factors Influencing the Refrigeration of Packages of Peaches](#)

[Acts of the Legislature of the State of Michigan Passed at the Annual Session of 1846 With an Appendix Containing the Treasurers Annual Report](#)

[Senate Documents Vol 25 63rd Congress 2nd Session December 1 1913-October 24 1914](#)

[Official Army Register for 1897](#)

[Aplausos y Censuras Vol 3](#)

[Memoires Et Dissertations Sur Les Antiquites Nationales Et Etrangeres 1835 Vol 1](#)

[A Short Biographical Dictionary of English Literature](#)

[L'Alienation Des Forets de L'Etat Devant L'Opinion Publique](#)

[The Present State of England in Regard to Agriculture Trade and Finance With a Comparison of the Prospects of England and France](#)

[The Independent Review Vol 6 May-August 1905](#)

[The Pianoforte Its Origin Progress and Construction With Some Account of Instruments of the Same Class Which Preceded It Viz the Clavichord the Virginal the Spinnet the Harpsichord Etc](#)

[On the Deflection and Vibration of Railway Bridges](#)

[Critiques D'Art Et de Litterature](#)

[Journal de L'Assemblee Nationale Ou Journal Logographique 1792 Vol 20 Premiere Legislature Ouvrage Ou Se Trouvent Toutes Les Motions](#)

[Deliberations Discours Et Operations de L'Assemblee Seance Par Seance](#)

[Annales de la Societe D'Emulation Et D'Agriculture \(Lettres Sciences Et Arts\) de L'Ain 1900 Vol 33](#)

[Reports of Cases Decided in the Circuit and District Courts of the United States Within the Southern District of Ohio 1872 Vol 2](#)

[Journal of the Diocese of East Carolina One Hundred Sixteenth Annual Convention Holiday Inn Bordeaux Fayetteville North Carolina February 11 12 and 13 1999](#)

[Antiquite de la Nation Et de la Langue Des Celtes Autrement Appellez Gaulois](#)

[Das Edewild Monographischer Beitrag Zur Jagdzooologie Nebst Einem Abriss Mythisch-Historischer Ueberlieferungen](#)

[Bulletins de L'Academie Royale Des Sciences Des Lettres Et Des Beaux-Arts de Belgique 1859 Vol 8 Vingt-Huitieme Annee](#)

[Gesetz-Und Statuten-Sammlung Der Freien Stadt Frankfurt Vol 6 Die Gesamte Zollgesetzgebung Funfte Abtheilung](#)

[Geschichte Des Uralten Und Seit Jahrhunderten Um Landes-Furst Und Vaterland Hochst Verdienten Theils Furstlich Theils Graflichen Hauses Starhemberg](#)

[Bibliographies in American History Guide to Materials for Research](#)

[Sainte Bible Texte de la Vulgate La Le Livre Des Proverbes](#)

[Public Library of Brookline Bulletin Vol 8 October 1901](#)

[Restauration Des Montagnes Correction Des Torrents Reboisement](#)

[The Geography of Strabo Vol 1 of 3 Literally Translated with Notes The First Six Books](#)

[de la Medecine En France Et En Italie Administration Doctrines Pratique](#)

[Inaugural Address of Hon Elijah B Stoddard Mayor of the City of Worcester Jan 3 1882 With the Annual Reports of the Several Department for the Financial Year Ending November 30 1881](#)

[La Tunisie Vol 1 Agriculture Industrie Commerce](#)

[Proces de Madame LaFarge Empoisonnement Contenant L'Acte D'Accusation Les Interrogatoires Les Depositions Les Debats Les Expertises Le Requisitoire Les Plaidoiries L'Arret Etc](#)

[Fifty-First Annual Session 1986 Held with Southside Baptist Church Concord North Carolina First Baptist Church Concord North Carolina](#)

[Balckwelder Park Baptist Church Kannapolis](#)

[Prefix to Statutes 1936 Containing Certain Despatches Appointments Proclamations and Orders in Council Also Certain Judgments of the Supreme Court of Canada](#)

[Civil Procedure Reports Vol 20 Containing Cases Under the Code of Civil Procedure and the General Civil Practice of the State of New York](#)

[Principles of Medicine Comprising General Pathology and Therapeutics and a Brief General View of Etiology Nosology Semeiology Diagnosis Prognosis and Hygienics](#)

[Register of the Connecticut Society of the Colonial Dames of America 1893-1939](#)

[The Oil Miller Vol 9 September 1918](#)

[R L Polk and Cos Ogden City Directory 1902 Vol 7 Including All the Suburban Towns and Villages Containing a Complete Alphabetical List of](#)

[Business Firms Corporations and Private Citizens A Miscellaneous Directory of City County State and Unite](#)
[The Iowa Medical Journal 1855 Vol 2](#)
[Annual Report the Secretary of the Interior For the Fiscal Year Ended June 30 1962](#)
[Alleged Nazi Collaborators in the United States after World War II](#)
[The Poems of Robert Greene Christopher Marlowe and Ben Jonson Edited with Critical and Historical Notes Historical Separate Memoirs of the Three Writers](#)
[Anuario Pontificio 1861](#)
[A-Z of European Coachbuilders](#)
[P Terenti Comoediae With Notes Critical and Exegetical an Introduction and Appendix](#)
[Report of the Commissioner of Agriculture of the Operations of the Department For the Year 1876](#)
[Little Phil and His Troopers The Life of Gen Philip H Sheridan Its Romance and Reality](#)
[Northwest Medicine Vol 2 January to December 1904](#)
[Justice Through Diversity? A Philosophical and Theological Debate](#)
[The Northwest Coast or Three Years Residence in Washington Territory](#)
[The Engineering Journal 1939 Vol 22 The Journal of the Engineering Institute of Canada](#)
[Oeuvres Completes de Marivaux de LAcademie Francaise Nouvelle Edition Avec Une Notice Historique Sur La Vie Et Le Caractere Du Talent de LAuteur Des Jugemens Litteraires Et Des Notes](#)
[The Canada Law Journal 1917 Vol 53](#)
[The Museums Journal Vol 1 The Organ of the Museums Association July 1901 to June 1902](#)
[Correspondance Choisie de Benjamin Franklin](#)
[Les Miettes de LHistoire](#)
[Notes of a Son and Brother](#)
[Rara Arithmetica A Catalogue of the Arithmetics Written Before the Year MDCI with a Description of Those in the Library of George Arthur Plimpton of New York](#)
[Memoires de LAcademie Imperiale Des Sciences Lettres Et Arts DArras 1867 Vol 1](#)
[Twenty-First Annual Reports to the Board of Trustees of the Carnegie Library of Pittsburgh 1916](#)
[The Central Law Journal Vol 93 July-December 1921](#)
[Histoire de la Vendee Militaire Vol 3](#)
[Journal Des Etats-Generaux Convoques Par Louis XVI Le 27 Avril 1789 Aujourdhui Assemblée Nationale Permanente Vol 17 Ouvrage Accueilli Et Tres-Interessant Ou Se Trouvent Toutes Les Motions Deliberations Discours Et Operations de LAss](#)
[Braxtons Bar A Tale of Pioneer Years in California](#)
[Vondels Lucifer Translated from the Dutch](#)
[Oeuvres Completes de Pierre de Bourdeille Seigneur de Brantome Vol 3 Grands Capitaines Francois](#)
[The Reign of Mary Tudor](#)
[Blazing the Way Or True Stories Songs and Sketches of Puget Sound and Other Pioneers](#)
[Magni Felicis Ennodi Opera](#)
[History of Cuba Vol 5](#)
[The Poets and the Poetry of the Nineteenth Century Christina G Rossetti to Katharine Tynan](#)
[Boat Life in Egypt and Nubia](#)
[Extemporaneous Oratory For Professional and Amateur Speakers](#)
[Letters of Horace Walpole Earl of Orford to Sir Horace Mann British Envoy at the Court of Tuscany Vol 3 of 3](#)
[Zanzibar The Island Metropolis of Eastern Africa](#)
[Les Puritains DEcosse \(Old Mortality\) Traduction de M Defauconpret Avec Des Eclaircissemens Et Des Notes Historiques](#)
[Histoire de Fenelon Vol 1 Composee Sur Les Manuscrits Originaux](#)
